



UNIVERSIDAD POLITÉCNICA SALESIANA
SEDE GUAYAQUIL

CARRERA:
COMUNICACIÓN SOCIAL

TUTOR:
MsC. Susan Catherine Escobar Terán

TÍTULO:
Referentes de la identidad nacional: Carlos Rubira Infante.

AUTOR:
Dayanna Lissette Vinueza Naranjo

AÑO LECTIVO:
2016 - 2017

CESIÓN DE DERECHOS DE AUTOR

Yo **Dayanna Lissette Vinueza Naranjo**, con documento de identificación N° **0924904832**, manifiesto mi voluntad y cedo a la Universidad Politécnica Salesiana la titularidad sobre los derechos patrimoniales en virtud de que soy autor del trabajo de grado intitulado: “**Referentes de la identidad nacional: Carlos Rubira Infante**”, mismo que ha sido desarrollado para optar por el título de: **Licenciatura en Comunicación Social con mención en producción audiovisual**, en la Universidad Politécnica Salesiana, quedando la Universidad facultada para ejercer plenamente los derechos cedidos anteriormente.

En aplicación a lo determinado en la Ley de Propiedad Intelectual, en mi condición de autor me reservo los derechos morales de la obra antes citada. En concordancia, suscribo este documento en el momento que hago entrega del trabajo final en formato impreso y digital a la Biblioteca de la Universidad Politécnica Salesiana.

.....

Nombre: **Dayanna Lissette Vinueza Naranjo**

Cédula: **0924904832**

Fecha: **17/05/17**

APROBACIÓN DEL DIRECTOR DEL TRABAJO DE TITULACIÓN

Máster

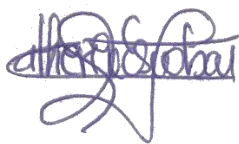
Susan Escobar Terán

TUTORA

De mi consideración:

El presente trabajo de titulación, denominado “**Referentes de la Identidad nacional: Carlos Rubira Infante**” realizado por la egresada **VINUEZA NARANJO DAYANNA LISSETTE**, ha sido orientado y revisado durante su ejecución, por cuanto se aprueba la presentación del mismo.

Guayaquil, 17 de mayo de 2017



Mgs. Susuan Escobar Terán

Docente Tutora

Universidad Politécnica Salesiana sede Guayaquil

Resumen

La identidad ecuatoriana a lo largo de los últimos años se ha visto afectada debido a las modas y manifestaciones artístico culturales que provienen del extranjero, lo cual ha alejado a gran parte de la comunidad nacional de las expresiones de la localidad, dentro de esta problemática se aborda el realce sobre la vida y obra del compositor Carlos Rubira Infante entre otros destacados artistas ecuatorianos que han aportado con su accionar al crecimiento y rescate de la identidad nacional. El desarrollo de un producto comunicativo de índole radial pretende colaborar a esta intención, siendo un aporte fundamental para preservar y fortalecer las identidades en cada uno de los ciudadanos que tengan acceso a dicho material auditivo. La ciudad de Guayaquil es el centro de investigación del presente proyecto, dicha localidad ha logrado convertirse en un nicho importante del desarrollo del arte y la cultura ecuatoriana, así como es el lugar de origen de varios exponentes de la música y composición del Ecuador, además de acoger a los artistas de otras localidades. La música, la difusión y el desarrollo constante de la identidad ecuatoriana se manifiesta en una lucha continua que no se deslinda de los hechos sociales y comunicativos, pues depende en gran medida de los medios de masas para su difusión, para lograr el cometido principal que es el que todos los sectores de la sociedad logren acaparar a la identidad desde la música y el arte, para finalmente puedan descubrir otras expresiones afines a la cultura ecuatoriana.

Palabras clave: radio, comunicación, sociedad, música popular, cultura

Abstract

The Ecuadorian identity over the last years has been affected due to the fashions and cultural artistic manifestations that come from abroad, which has moved away much of the national community from the expressions of the locality, within this problematic Addresses the emphasis on the life and work of the composer Carlos Rubira Infante among other outstanding Ecuadorian artists who have contributed with their action to the growth and rescue of the national identity. The development of a radio communication product aims to contribute to this intention, being a fundamental contribution to preserve and strengthen the identities in each of the citizens who have access to such auditory material. The city of Guayaquil is the research center of the present project, this locality has managed to become an important niche of the development of Ecuadorian art and culture, as well as the place of origin of several exponents of music and composition of Ecuador, in addition To welcome artists from other locations. The music, the diffusion and the constant development of the Ecuadorian identity is manifested in a continuous struggle that does not detract from the social and communicative facts, since it depends to a large extent on the mass media for its diffusion, to achieve the main task that Is the one that all the sectors of the society manage to monopolize the identity from the music and the art, to finally they can discover other expressions similar to the Ecuadorian culture.

Keywords: radio, communication, society, popular music, culture

Dedicatoria

Todo lo relacionado a este proyecto, sus gestiones, resultados, esfuerzo y frutos son dedicados a mi padre y madre, quienes constituyeron un pilar fundamental tanto en lo económico como en lo moral para el desarrollo de la carrera de comunicación en pregrado, al igual que opto por darle el agradecimiento correspondiente y merecido a mis abuelos maternos, quienes aportaron significativamente con su apoyo y consejos en el diario vivir académico.

Índice general

Objetivo General	6
Objetivos Específicos	6
Cultura, identidad e interculturalidad	7
Arte musical como identidad popular	9
Música del Ecuador: Géneros y composiciones	10
Músicos y compositores representativos del Ecuador	11
Carlos Rubira Infante	12
Grupo Focal: Escuela del Pasillo “Nicasio Safadi”	13
Conclusiones	15
Referencias Bibliográficas	17
Anexos	18

Objetivo General

Crear un producto comunicativo radial para fortalecer parte de la identidad nacional musical a través de la vida y obra de Carlos Rubira Infante, uno de los representantes más influyentes del arte ecuatoriano.

Objetivos Específicos

- Identificar, desde sus inicios, el trabajo musical realizado por Carlos Rubira Infante.
- Reconocer las producciones musicales más importantes, como autor y compositor, durante la trayectoria de Carlos Rubira Infante.
- Informar sobre la participación de Carlos Rubira Infante en la formación de nuevas generaciones en la Escuela del Pasillo Nicasio Safadi.

Referentes de la identidad nacional: Carlos Rubira Infante

Cultura, identidad e interculturalidad

El ser humano es parte de una especie que busca constantemente la convivencia y la agrupación, por lo cual ha dado paso a la expresión de diferentes manifestaciones que se han convertido a lo largo del tiempo en costumbres y tradiciones conocidas comúnmente y simplificada como cultura, esto también ha abierto la posibilidad de llevar más allá dicho término hasta transformarlo en una expresión más compleja y sentida como el arte.

Entre la cultura y el arte se encierra un término que conjuga ambos elementos, este es la identidad, destacando cómo un pueblo o región percibe la idealización del mundo y todo lo que a este le rodea, esto da lugar a que existan diversas culturas, varias expresiones artísticas y un sin número de significancias vinculadas a la identidad, también referente al sentido de pertenencia.

Con respecto al Ecuador, la identidad cultural y artística arrastra la historia ancestral de América Latina, influenciada de los nativos y los colonizadores, hasta los procesos de cultura en la actualidad que ha derivado en las múltiples manifestaciones de arte en la localidad.

La identidad nacional debe justificarse en el reconocimiento de cada ecuatoriano como un ser humano conocedor de sus raíces, sus aportes, su desarrollo, su historia y sobre todo su cultura, pues el riesgo de la colonización cultural extranjera es inminente, casi invisible, pero real y peligrosa, pues amenaza con la completa eliminación de la identidad nacional para posicionar a las ideologías extranjeras como únicas o mejores que otras expresiones y manifestaciones artísticas que las producidas en el Ecuador.

La adecuada interpretación del arte en el contexto de la difusión y la cercanía con la sociedad juvenil, la cual se halla distanciada de la música tradicional ecuatoriana, es

una temática tanto delicada como importante y requiere de un estudio propicio para generar un análisis profundo, en este caso sobre la cultura, identidad, arte, interculturalidad y la cuestión musical orientada a los fenómenos sociales.

Existe un concepto que en la actualidad acapara los medios de comunicación, los procesos de investigación en ciencias sociales y sobre todo el diario vivir de la educación cultural, este término es la interculturalidad, la cual aún no se define bajo un concepto concreto, sino que está sujeto a cambios diversos propensos a ser modificados.

Sin embargo, esto no quiere decir que la interculturalidad no puede ser definida, por lo cual se puede entender como la integración entre diversas culturas que conviven en un mismo entorno o ambiente, se desarrollan y mutuamente aprenden de sus diferencias, tomando lo más destacada de cada una de ellas y adhiriéndose respetuosamente a un proceso de aprendizaje constante. Otras definiciones más simplistas conciben a la interculturalidad como la mera integración entre culturas.

En el Ecuador, este término es considerado como un proceso que aún está en desarrollo y que necesita del apoyo de todos los sectores de la nación: el gobierno, la sociedad y los medios de comunicación. La interculturalidad en el país está vinculada directamente al arte ya que los pueblos y nacionalidades como los montubios, afro ecuatorianos e indígenas, reconocidos por el gobierno tienen sus expresiones mayoritariamente bajo este aspecto, el artístico.

La interculturalidad no tanto como concepto, sino como práctica efectiva, no tiene todavía una expresión real en la sociedad ecuatoriana, porque aún no rebasa la frontera de los enunciados de carácter antropológico, la posición reivindicativa de una determinada nacionalidad o pueblo, o incluso la simple definición de principios de una institución estatal encargada de apoyar o gestionar la cultura desde la esfera oficial. (Kowii, 2011, p. 128)

El arte es correlativo hacia la interculturalidad, pues en esta integración e intercambio de conocimientos y saberes, la música, la pintura, la literatura y demás expresiones juegan un papel determinante en el proceso, ya que forman parte de la identidad de cada pueblo.

Arte musical como identidad popular

Ecuador es un territorio donde la música ha recorrido un camino arduo, pero a la vez fructífero y desarrollador de identidades nacionales, desde la consecución de la independencia y los movimientos posteriores a esta, el país se ha visto sumamente influenciado por los hechos históricos que han repercutido para que se lleven a cabo producciones y manifestaciones artísticas de toda índole, que han llevado también a la popularización de los diferentes géneros.

La música y la poesía popular desempeñaron un papel importante en las guerras de la independencia y en la formación de la nación ecuatoriana. En el campo de batalla fueron elementos para dar estabilidad, pues mediante la memoria transportaban a los soldados a sus tierras y a su vida cotidiana. Por otra parte, tanto la música como la poesía popular fueron símbolos desestabilizantes en la medida en que las letras subversivas de las canciones apuntaban al cuestionamiento de la base de las estructuras hegemónicas. (Andrango-Walker, 2011, p. 2)

Con respecto a esta temática, Mullo (2009) considera que la cercanía entre la música y la poesía ecuatoriana sugiere un entendimiento mucho más allá de lo social, es mas bien un ente cultural, que gana espacio entre los amantes de la literatura y la música en general conforme las estructuras artísticas se van formando sigilosamente hasta convertirse en obras relevantes e influyentes.

Ibarra (2014) propone el estudio de la música ecuatoriana a través de las investigaciones de Ketty Wong, quien dedicó gran parte de su obra bibliográfica al análisis del arte musical y en quien el autor se apoya para emitir comentarios sustentados en otras perspectivas culturales.

Indudablemente existe una amplia segmentación de los espacios y públicos relacionados con la música nacional, por eso, la cuestión central que propone Ketty Wong en su panorama de la música ecuatoriana es el cuestionamiento de las imágenes convencionales al revisar críticamente los fundamentos musicales de la construcción nacional, tomando en cuenta las representaciones identitarias. En fin, es un libro que abre nuevos caminos y deja abiertas amplias interrogaciones sobre los vínculos entre música, clase y nación, aunque permanece la cuestión del mestizaje como un tema que requeriría ser mejor discutido y problematizado. (p. 3)

Lo rescatable de ambos aportes es la identificación que relacionan directamente a la cultura nacional con las raíces nativas de los pueblos, pero que además sugieren que no deben deslindarse o desapegarse de estos preceptos, ya que el mestizaje es importante para la cultura, pero el erradicar un género es un peligro que en la actualidad puede darse, de forma sigilosa pero prácticamente directa.

A propósito del desarrollo de la cultura musical ecuatoriana y la sociedad, López Narváez (2008) considera que se debe abrir espacios para que la sociedad comprenda que la música también tiene ramificaciones y que no todas están dedicadas a los mismos fines, además aduce que:

Por eso se hacen necesarios posteriores estudios que lleven a desarrollar y ampliar el tema de la música como medio comunicativo. Se necesita que exista una clara diferenciación entre la música como arte puro, la música como mero entretenimiento, y la música como herramienta comunicativa, pues las restricciones no pueden aplicar para los tres casos; únicamente para el último. (p. 8)

La investigación sobre el vínculo entre el arte musical y la sociedad según Narváez (2008) deben ser fundamentales en el desarrollo de las ciencias sociales y de la comunicación, pues de tal forma se detectan problemáticas, se analizan las estadísticas, los procesos sociales y demás perspectivas propias a el avance de tal desarrollo, ya que la música puede ser orientada hacia direcciones poco tratadas fuera del entretenimiento, como la investigación, el arte en estado natural y puro, así como una herramienta potente para el desarrollo de la comunicación desde el análisis y la exploración.

Arroyo (2006) considera que la música en la actualidad está sujeta a cuestiones relacionadas al desarrollo de una industria comercial, alejándose poco a poco del incentivo a la cultura de los países, por lo cual los artistas que surgen buscan ganar terreno en los premios y nominaciones a galardones de dicha industria.

Por otro lado, Gonzalez (2013) aduce que pensar la música desde la región latinoamericana es una situación compleja pero no perdida del todo, ya que se debe tener en cuenta que existen centros culturales que promueven la identidad de cada nación, así como también desde la educación puede dar una reestructuración de la música local.

Música del Ecuador: Géneros y composiciones

El Ecuador es una nación llena de cultura, diversidad y riqueza artística en todas las regiones de su territorio, es menester acotar que este país engloba varias manifestaciones y expresiones vinculadas a la música que van desde ritmos álgidos, vivaces y alegres hasta el desencanto, la pena y el desamor.

Las temáticas que suelen ser abordadas en la música ecuatoriana varían según la era en la cual fueron compuestas, pues sugieren el sentimiento humano en cada tema del repertorio nacional que encuentran en los géneros como el pasillo, el pasacalle, el yaraví, el danzante, el fox incaico, entre otros más.

A finales del siglo XIX, este arte se popularizó en demasía en el territorio ecuatoriano y la población comenzaba a asistir, además de consumir todo lo referente a la música desarrollada en el país, debido a que los exponentes de la sonoridad nacional empezaban a hacerse notar en el Ecuador, por su calidad y su cercanía con la audiencia, es decir la sociedad obtenía un sentido de pertenencia a cambio de que los artistas expusieran las obras.

Conforme las décadas fueron transcurriendo, la sociedad ecuatoriana comenzaba a tener más cercanía con expresiones y manifestaciones artísticas foráneas, a tal punto de alejarse demasiado de las propias, esto se veía reflejado en las ventas de discos y la asistencia a conciertos. El autor Zepeda (2006) considera que uno de los medios de comunicación que más generó la difusión de la música ecuatoriana fue la radio, gracias a este artefacto la promoción de los artistas se dio en gran alcance y efectiva.

La sociedad juvenil de la actualidad y el vínculo con la cultura ecuatoriana se muestran distanciadas y el encuentro en ocasiones de da en formas forzadas, llevando a la música nacional hacia un espacio de nostalgia y de antaño.

Músicos y compositores representativos del Ecuador

Dentro de los artistas musicales más destacados en el Ecuador es común escuchar los nombres de Juan Fernando Velasco con su balada pop y versiones propias de clásicos temas nacionales, así como el de Nicasio Safadi, un ilustre libanés radicado en Guayaquil que dedicó su vida a la composición musical y el desarrollo de temas inmortales como “Guayaquil de mis amores”.

Safadi, tuvo varios discípulos, destacados a lo largo de toda la historia de la música popular tradicional ecuatoriana, entre ellos: Olimpo Cárdenas, Julio Jaramillo y Carlos Rubira Infante, nombres estelares en el pentagrama nacional, quienes continuaron el legado de Safadi y procuraron innovar a lo largo de las décadas e inculcar el sentimiento de la música tradicional ecuatoriana en la sociedad.

Toda esta producción musical ecuatoriana se concentra en el desarrollo de varios compositores y autores a lo largo de las décadas del siglo XX, donde los ya mencionados Carlos Rubira Infante y Julio Jaramillo, además de otros exponentes importantes como el dúo Benítez-Valencia, Fresia Saavedra, Héctor Jaramillo, entre otros se hicieron presentes en el panorama ecuatoriano llevando a la música tradicional del país hacia sus épocas más prolíferas.

Según, Paladines (2011) el pensamiento del ecuatoriano común se ve influenciado por las herencias de la época colonial, el mestizaje y la actualidad del proceso modernista que pretende abarcar en la sociedad una cobertura de otro tipo de culturas que no son las propias, una cuestión peligrosa y que amerita atención de todos los sectores involucrados.

Carlos Rubira Infante

El músico, autor y compositor, Carlos Rubira Infante, es un personaje principal de la historia artística del Ecuador, pues él ha logrado la conjunción de varios géneros representativos del país, además de que sus letras han llevado a que la nación se enriquezca culturalmente con sus obras.

Carlos Rubira Infante, es a menudo considerado uno de los más grandes músicos del país, creador de obras insignes para el repertorio musical nacional. Temas como “Esposa”, “Guayaquileño, madera de guerrero”, “Playita mía”, “En las lejanías”, “Quiero verte madre” y muchos más, que constituyen un extenso y adecuado pasaje para el reconocimiento de la identidad ecuatoriana a través de su vida y obra, donde los aportes de cada una de sus letras compuestas y melodías musicales realizadas llevan dentro de sí el Ecuador del pasado, la nostalgia, el desamor, la desesperanza, pero también la alegría típica de las fiestas populares, el amor intenso y la virtud del ser ecuatoriano.

Infante, ha demostrado ser uno de los máximos representantes de la cultura musical del Ecuador basado en sus composiciones, armonías, melodías y gestiones

vinculadas a la difusión del arte nacional, ya que gracias a sus destacados esfuerzos ha logrado que las canciones sean conocidas a nivel local e internacional, ubicando al Ecuador en un espacio importante del inconsciente colectivo latinoamericano.

La influencia que Rubira Infante ha generado en las generaciones actuales es indiscutible, ha sido mencionado frecuentemente como el más grande compositor del Ecuador por varios artistas que lo respetan y admiran.

La sociedad ecuatoriana se ha mostrado constantemente agradecida por las obras de Carlos Rubira Infante, los homenajes en su natal Guayaquil no son escasos, tampoco lo son en otras provincias donde respetan su trayectoria, además de sentirse gratos de que un autor nacional haya dedicado su vida al arte, sobre todo a la composición y difusión de la música ecuatoriana.

Grupo Focal: Escuela del Pasillo “Nicasio Safadi”

En la ciudad de Guayaquil existe un centro cultural dedicado a fomentar el desarrollo y la difusión de la música nacional, esta institución es la Escuela del Pasillo “Nicasio Safadi”, nombrada de tal forma en honor al ilustre libanés que residió gran parte de sus días en la ciudad, aportando con sus saberes y conocimientos al arte musical ecuatoriano.

Dentro de las actividades que se desarrollan en la institución se encuentran las clases de canto, guitarra, teoría musical y otro tipo de cuestiones referentes al fomento de la música tradicional ecuatoriana, estas cátedras son dictadas por los docentes y artistas Carlos Rubira Infante, Fresia Saavedra, Georgina Pazmiño y Cristian Naranjo en distintos horarios rotativos que van desde las 14:30 hasta las 17:00, durante los días miércoles, jueves, viernes y sábados.

Para comprender de mejor forma la temática y aportar a la presente investigación se realizó un grupo focal en el que participaron estudiantes de la Escuela del Pasillo “Nicasio Safadi” con el objetivo de recoger impresiones y experiencias diversas sobre las actividades realizadas dentro de la institución cultural y cómo esta aporta a su desarrollo formativo en el enfoque de la música, tanto en interpretación como conocimiento teórico y práctico.

Las preguntas y temáticas abordadas fueron las siguientes:

- ¿Qué instrumento interpretan?
- ¿Qué los motivó a estudiar en la escuela?
- ¿Cómo nació el gusto por el pasillo?
- ¿Qué referente de la música nacional es su favorito? ¿Por qué?
- ¿Por qué preferir estudiar sobre el pasillo y no otro género de la actualidad?
- ¿Con qué frecuencia practican para perfeccionar sus habilidades?
- ¿Tienen pensado seguir preparándose en otras instituciones luego de finalizar los estudios en la escuela del pasillo?
- ¿Quisiera dedicarse a la música a tiempo completo en un futuro?

Dentro de las impresiones necesarias a destacar entre los estudiantes es importante acotar lo expuesto por Leonardo Vasco (2017) quien se educa en la Escuela del Pasillo en el área de canto, cuenta que su gusto y amor por la música nacional nace debido al incentivo familiar y la investigación por iniciativa propia. Vasco, destaca el amor por la música nacional y la gratitud por los autores ecuatorianos, que es lo que lo lleva a estudiar el arte tradicional del país.

Allison Mejía (2017), es otra estudiante de dicha institución, comenta que dentro de los referentes favoritos para su gusto sobre música nacional se encuentran Julio Jaramillo, Fresia Saavedra, Carlos Rubira Infante, Olimpo Cárdenas, quienes para los jóvenes entrevistados también significan personajes insignes para el panorama musical ecuatoriano y una influencia directa en sus interpretaciones.

La práctica del instrumento, así como el canto es vital, la disciplina es una actitud que se forma paulatinamente, pero forma directa en la Escuela del Pasillo “Nicasio Safadi”, así lo destaca Oscar Peñafiel (2017) quien a sus 18 años ensaya arduamente para mejorar su técnica vocal, así como complementa su aprendizaje en el instrumento piano.

Peñafiel, también adquirió el gusto por la música nacional gracias al incentivo de sus familiares, sobre todo de sus abuelos, quienes reproducían las obras nacionales constantemente.

Con respecto a la práctica del instrumento, Cristian Pazmiño (2017) comenta que el amor a la música nacional tiene su origen en sus padres, quienes también lo incentivaron al aprendizaje de la guitarra. Pazmiño, considera que la disciplina que la práctica es fundamental para que un artista pueda desarrollarse por completo.

El grupo focal realizado logró aportar argumentos importantes para el desarrollo de la presente investigación, destacando impresiones y expresiones vitales para el entendimiento de la problemática y sus posibles soluciones como alternativas referentes a la temática.

Conclusiones

A partir de la investigación realizada se concluyen varias cuestiones que aportan al finiquito y revelación de los resultados, dentro de la discusión planteada en el presente proyecto se destacan los siguientes puntos finales:

- El Ecuador es una nación que conjuga varios géneros influenciados por las expresiones artísticas de los nativos indígenas y la cultura colonial, dicha mezcla se entiende en la actualidad como interculturalidad, esta integración de pueblos y nacionalidades se refleja de forma importante en el arte musical entre otras manifestaciones.
- Carlos Rubira Infante ha logrado traspasar las décadas como un maestro para las generaciones posteriores amantes de la música nacional tradicional, además de convertirse en una gran influencia para artistas que, si bien se dedican a interpretar otros géneros, llevan consigo la consideración a Carlos Rubira Infante como uno de los músicos más importantes y relevantes del escenario musical ecuatoriano.
- La sociedad ecuatoriana debe sumar esfuerzos en conjunto con todas las áreas del estado como el gobierno, los medios de comunicación, la empresa privada, pública y sobre todo la ciudadanía en general para fomentar en cada núcleo familiar el incentivo a la música tradicional ecuatoriana.
- Es menester consultar y justificar la razón por la cual se necesita un rescate cultural musical en el Ecuador, se trata más bien de un auto reconocimiento, histórico, social, artístico y generador de debates intelectuales, donde niños, jóvenes y adultos se sientan partícipes de este proceso de aporte constante a la cultura.

- El déficit en el desarrollo del consumo cultural del Ecuador es la razón por la cual el arte local se ve enormemente afectado, las razones son varias, una de las principales es la intervención de otras culturas y modas en el país que desplazan a la propia debido a que tienen mayor cobertura en medios de comunicación y plataformas actuales como las redes sociales en internet. Lo mencionado anteriormente hace fundamental el desarrollo de gestiones culturales a favor del rescate de la difusión de la música tradicional ecuatoriana desde los medios de comunicación, la academia educacional, las instituciones públicas y privadas, pero sobre todo que el ciudadano común tenga la intención de investigar e indagar sobre las expresiones tradicionales y actuales del Ecuador.

Referencias Bibliográficas.

- Andrango-Walker, C. (2011). *La identidad ecuatoriana a partir de la música y la poesía popular de las guerras de la independencia araucaria*. Sevilla, España. Obtenido de <http://www.redalyc.org/pdf/282/28217003007.pdf>
- Arroyo, M. (2006). *Los Grammy Latino, su meta inicial y su fin comercial*. Quito, Pichincha, Quito: Red Revista Latinoamericana de Comunicación CHASQUI.
- Gonzalez, J. (2013). *Pensar la música desde América Latina: problemas e interrogantes*. Santiago, Chile: Editorial Universidad Alberto Hurtado.
- Ibarra, H. (2014). *Ketty Wong: La música nacional. Identidad, mestizaje y migración en el Ecuador*. Quito, Ecuador: Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales. Obtenido de <http://www.redalyc.org/pdf/509/50929704013.pdf>
- Kowii Maldonado, A. (2011). *Interculturalidad y diversidad*. Corporación Editora Nacional - UASB-E.
- López Narváez, J. (2008). *Análisis semiótico y discursivo de los grupos musicales “La Grupa” y “Curare” como base para la construcción de la identidad mestiza ecuatoriana*. Cuenca, Ecuador. Obtenido de <http://www.redalyc.org/pdf/4677/467746250005.pdf>
- Mullo Sandoval, J. (2009). *Música patrimonial del Ecuador*. Quito, Ecuador. Obtenido de <http://www.flacsoandes.edu.ec/biblio/catalog/resGet.php?resId=52868>
- Paladines, C. (2011). *Breve historia del pensamiento ecuatoriano*. Ecuador: Corporación Editora Nacional.
- Zepeda, J. (2006). *La programación, el desafío de la radio ¿solo música, solo noticias o algo más?* Quito, Ecuador: Red Revista Latinoamericana de Comunicación CHASQUI.

Anexos.

Guion técnico - Literario			
Ítem	Texto (descripción literaria)	Descripción técnica	Tiempo parcial
CONTROL	Cortina Presentación (Audio Grabado)	Cortina de presentación del programa PP.	30 segundos
CONTROL	Efecto de Cambio de frecuencia radial	Fondo: Efecto frecuencia radial PP baja en Fade/out	3 segundos
CONTROL	Audio grabado: Opinión pública sobre la música nacional tradicional y Carlos Rubira Infante	Audio grabado opinión de ciudadanos PP Fondo: Música nacional tradicional 3P	30 segundos
CONTROL	Efecto de Cambio de frecuencia radial	Efecto de transición PP	3 segundos
LOC .	Guayaquil, 1921, el manso río Guayas, el clima costeño de la ciudad y una localidad con una cultura popular creciente sería la cuna que acogería el nacimiento de Carlos Aurelio Rubira Infante. Aquel 16 de septiembre nadie se imaginaría que la música popular ecuatoriana tendría con su alumbramiento a un destacado artista, activista y una figura trascendental que aún repercute en la actualidad. A continuación, presentamos un pasaje sobre la vida y obra de Carlos Rubira Infante, contado por sus colegas, músicos cercanos, periodistas, estudiosos del arte nacional y parte de la ciudadanía que gusta de su actividad cultural. Bienvenidos a Carlos Rubira Infante: La pluma dorada del Ecuador.	Fondo: Música nacional tradicional en 3P	45 segundos
CONTROL	Efecto de transición	Efecto de transición PP	3 segundos
LOC.	La música popular ecuatoriana es una amalgama de voces y expresiones de todo el país, las cuales se conjugan en canciones representativas y artísticamente variadas	Fondo: Música nacional tradicional en 3P	1 minuto

	que enriquecen el pentagrama nacional. Si bien es cierto que las melodías, armonías y lo rítmico es imprescindible, también debe destacarse un elemento fundamental en el panorama musical: la composición. Carlos Rubira Infante es a menudo considerado uno de los más innovadores y destacados letristas del Ecuador. Sus composiciones son conocidas a nivel nacional, temas inmortales como: “Guayaquileño, madera de guerrero”, “esposa”, “En las lejanías”, “Playita mía” y demás canciones encierran el sentimiento de un ecuatoriano que ama a su patria y escribe para representarla en forma sonora y trascendental.		
CONTROL	Intervención Carlos Rubira Infante (Audio Grabado)	Audio Grabado: Intervención Carlos Rubira Infante. Fondo: Música nacional tradicional en 3P	3 minutos
LOC.	Composiciones: Frases como “Quiero que seas feliz mientras yo viva y que no tengas ni un dolor siquiera. Yo te daré mi amor para que vivas como una flor en plena primavera” o “Chica linda una mirada yo quiero para brindarte sincero mi pecho lleno de un gran amor” nacieron de la pluma dorada de Carlos Rubira Infante quien vio en la mujer ecuatoriana una fuente de inspiración inagotable, llena de riqueza musical y lírica que lograron consolidar a este músico como un gran artista ecuatoriano. El estilo de composición de Carlos Rubira Infante tuvo su origen en las varias influencias que recibió desde su infancia, la escena musical de la época de su juventud, la literatura ecuatoriana y su propia inspiración fueron razones suficientes para que en sus letras se vea plasmado el sentir del Ecuador. Rubira Infante ha escrito obras para todas las provincias, algunas más reconocidas que otras, pero sin duda alguna en todas se identifica el amable	Fondo: Música nacional tradicional en 3P	2 minutos

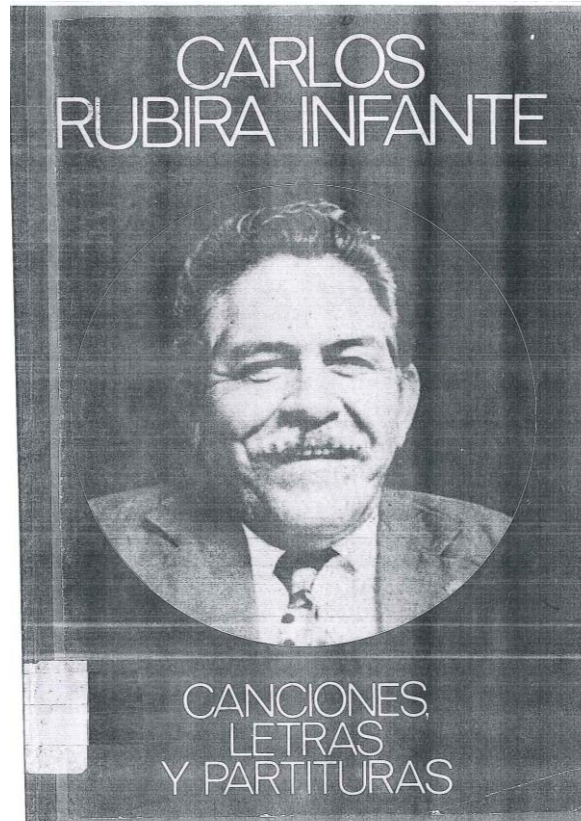
	conocimiento y sentir de un guayaquileño enamorado de sus raíces ecuatorianas.		
CONTROL	Efecto de transición	Efecto de transición PP	3 segundos
LOC.	Colaboraciones musicales: Fresia Saavedra, Hilda Murillo, el ruiseñor de América Julio Jaramillo y demás destacados músicos y artistas nacionales han colaborado junto a Carlos Rubira Infante en las distintas interpretaciones de temas y conjuntos que constituyen también una integración de la música popular ecuatoriana en su época más importante, donde se consagraron como verdaderos referentes del arte nacional. Las colaboraciones musicales van desde la interpretación de sus temas en voces de otros artistas, hasta grabaciones en dúo, a menudo Carlos Rubira Infante era muy requerido por los músicos del Ecuador para composiciones, grabaciones e interpretaciones en vivo, esto logró que varios artistas desarrollaran un respeto y estima hacia él, lo cual fue también bien visto por el público en general y las autoridades del país, lo que le llevó a ser merecedor de múltiples reconocimientos, homenajes y honras. Fresia Saavedra, destacada intérprete ecuatoriana considera importante el aporte de Carlos Rubira Infante en el desarrollo de la cultura popular nacional.	Fondo: Música nacional tradicional en 3P	2 minutos
CONTROL	Intervención Fresia Saavedra (Audio Grabado)	Fresia Saavedra Audio Grabado. Fondo: Música nacional tradicional en 3P	2 minutos
LOC.	Hilda Murillo, es una figura importante de la música ecuatoriana, la cantante, presentadora y conductora, destaca lo esencial de Carlos Rubira Infante no solo en sus obras notables sino también en su personalidad, disciplina y trabajo, ya que tuvo la oportunidad de colaborar en múltiples ocasiones con dicho artista. Murillo considera, al igual que varios de sus colegas artistas, que la pluma prolífica de Rubira Infante no solo se debe a su	Fondo: Música nacional tradicional en 3P	2 minutos

	enorme talento y arte sino al amor que cultivó él mismo por su patria y que aún repercute en varios de los ecuatorianos.		
CONTROL	Intervención Hilda Murillo	Fondo: Música nacional tradicional en 3P	
LOC.	Impacto Cultural En el Ecuador (Radiodifusor) Varios estudiosos, académicos y comunicadores reconocen la influencia de la obra de Carlos Rubira Infante en el desarrollo de la música popular tradicional ecuatoriana, Jacinto Fajardo, experimentado radiodifusor, considera que el arte debe ser más difundido para que llegue a la sociedad y que a su vez esa esencia de amar lo propio influya y que el ecuatoriano común se identifique con la cultura nacional sin importar la clase social o distinciones. Es importante generar nuevos fenómenos musicales mediante la constante difusión de los contenidos musicales, como las obras producidas en el Ecuador que, en gran parte también tiene que ver con Carlos Rubira Infante. Sus letras y composiciones lo han llevado a ser considerado uno de los más grandes referentes de la música nacional por artistas, profesionales y estudiosos de la cultura nacional, esto es corroborado por Jacinto Fajardo quien lo considera un patriarca de la música en todas sus ramas.	Fondo: Música nacional tradicional en 3P	2 minutos
Control	Intervención Jacinto Fajardo	Fondo: Música nacional tradicional en 3P	2 minutos
LOC. 6	Trascendencia y Actualidad El sector más joven de la sociedad se ha mostrado distante de la música tradicional ecuatoriana y ha optado por género extranjeros, aunque existe también un importante grupo social que busca establecer un reconocimiento e identidad de las raíces propias y difunde, además de investigar por su propia cuenta los temas musicales más destacados del panorama sonoro ecuatoriano, entre los cuales sin duda alguna se destaca Carlos Rubira Infante, tal es el caso de uno de sus	Fondo: Música nacional tradicional en 3P	2 minutos

	estudiantes, el cantante, músico y artista Fernando Vargas.		
CONTROL	Intervención Fernando Vargas	Fondo: Música nacional tradicional en 3P	2 minutos
LOC.	Aquel dicho que reza: “<i>En casa de herrero, cuchillo de palo</i>” no es del todo cierto si nos referimos a la familia de Carlos Rubira Infante, pues dentro de ella destacan grandes músicos como Nicole Rubira, una joven artista en varias áreas, danza, canto, actuación y expresiones diversas que la han llevado a consolidarse como una revelación importante de la escena musical nacional, pues sus interpretaciones van desde las baladas, el pop y el rock. Acerca de la influencia en la juventud actual de Don Rubira Infante, Nicole, considera que es fundamental que los jóvenes conozcan la historia musical de su país para poder tomarla como referencia y continuar el legado ya sea con otros géneros pero manteniendo la esencia.	Fondo: Música nacional tradicional en 3P	1 minuto 30 segundos
CONTROL	Intervención Nicole Rubira	Fondo: Música nacional tradicional en 3P	2 minutos
LOC.	Opinión Pública La recepción del público ecuatoriano en cuanto a la obra de Carlos Rubira Infante se refiere es bastante acogedora, la cual se manifiesta en los homenajes, el cariño y la estima que el ecuatoriano común le brinda a este ilustre artista guayaquileño, que además de gustar de sus obras, el público agradece su enorme aporte a la cultura nacional, el cual se extiende no solo por su ciudad natal sino hacia el Ecuador entero. La Escuela del Pasillo es un centro cultural académico donde Carlos Rubira Infante y destacados artistas nacionales ilustran a jóvenes, niños y adultos sobre la música ecuatoriana y su interpretación, al igual que los forman en historia, fomentando su conocimiento y difusión en la presente y futuras generaciones. Alex Baque y Maida Molestina son estudiantes de la Escuela del Pasillo y	Fondo: Música nacional tradicional en 3P	1 minuto

	destacan la lucidez además de la importancia del aporte de Carlos Rubira Infante en su formación musical.		
CONTROL	Intervención Estudiante 1 (Audio Grabado)	Intervención Estudiante 1 (Audio Grabado) Fondo: Música nacional tradicional en 3P	1 minuto
CONTROL	Intervención Estudiante 2 (Audio Grabado)	Intervención Estudiante 2 (Audio Grabado) Fondo: Música nacional tradicional en 3P	1 minuto
LOC.	Es innegable la influencia que ha generado Carlos Rubira Infante en la cultura popular, sus obras, sus letras, sus canciones, sus colaboraciones han logrado quedarse en el inconsciente colectivo de todos los ecuatorianos, incluso de aquellos que desconocen su nombre, pues cuando la canción llega al pueblo nadie sabe quién es el autor y aquel tema empieza a formar parte de la sociedad. Es justamente lo que la pluma, la voz y el amor al país que tiene Carlos Rubira Infante han cosechado.	Fondo: Música nacional tradicional en 3P	1 minuto
Tiempo total acumulado			29' 57 "

Canciones letra y partituras de Carlos Rubira Infante



Año 1978

[illegible]

yo cuidare de ti qualquiera
me odo por que seré con for en que te ris - que -
no he de ser yo quien te da la vida pe - na -
ni he de ser yo quien le amara te - que me que -
nuestro

de la Con-sue-to para mi para his

pe-nas on sim-bo-lo de amor sa-gra-da cui-a-

no o-íe me hacen falta madre mi-a-

se que me lo di-cha sola-mente- rue-gale al se-ñor me de-je

verte- du-nque se dan mo-men-to- na-dre se-ñor te di-a-

cuando se-ñor di-a-

Contratada en 1968 por SADRAM
Casilla 3456 - Guayaquil - Ecuador

EN LAS LEJANIAS PASILLO

MUSICA
CARLOS RUBIRA

LETRA
DR. WENCESLAO PAREJA

En las leja-ni-as-

de-je mis tri-ste-zas he for-zado so-lo- mi ro-bu-sa

se-ñor os-curo no val-go- to-das las gran-de-zas- que sien-to hoy

hon-do- que sien-to hoy hon-do- den-tro de mi ser- que sien-to hoy

hor-do dentro de mir ser-
 Vagalma si-
 leu-cio dentro do ches longos-
 Comminglas sombras, sin holderle
 luz- mialagrimas dul-ces Saben mas a- mer- gos-
 ya no hay quien me zudo ya no hay quien me zudo a cor gado mialagrimas
 para fin rall...
 a la
 as parte

AMBATO TIERRA DE FLORES

PASACALLE

MUSICA CARLOS RUBIRA LETRA GUSTAVO GUEZ

Ba-to Tieerra de Flores Tieerra Luda... CUNA DE SOL

Ba-jo to cielo Nojays sin-ge-gees Ja- lo Hay can- ciones del ca- ra- zón... En tre can- treas cur- dau a- more se- ca- tus du- lces de mi- ca-

CIÓN - DUQUES BLANCO DE PAVES COBERTOS CA-LLES - DE RITMO TI-

QUE AL SON DE MI GUI- TA - RA - MIENTRAS LA LUNA DA - BA - FUL-

GORO A LOS LA - MIENTOS DE MI CAN - CIÓN - PASADISSET

TIENDE DE MIS A - MARES SE - CUE - TES DULCES DE JO - PI - RA -

CIÓN - CIÓN -

FINAL 1

Contratada en 1963 por SADRAM - Casilla 3456 - Guayaquil - Ecuador

CHICA LINDA PASACALLE

LETRA Y MUSICA
CARLOS RUBIRA I.

YO TENGO UNA CHI - CA LINDA - LA QUE ME HACE

E EL LA PAE MUX NI - ZO - CA PASADISSET

PA - DE - CER - CUANTO DIERA MI ES - TA VIDA PAE SER EL

PA - SEÑE SUS OJOS PAE SU MI - RAON SUS LE -

DUEÑO DE SU QUE - REA - CHICA LINDA

CAV - TO MO - DO - DE PAE -

UNA MI-ER-DA YO QUIERO Pasa beludor

DEJA-ME-DE TU CALDA MI PA-

TE SIU- CERO MI PE-CHO LLENO DE UN GORRI A- MOR-

CHICA ORO-

CO-RO- ZAR E

SURE MI CA-RA- ZAR-

Contratada en 1969 por SADRAM - Casilla 3456 Guayaquil - Ecuador

PLAYITA MIA PASACALLE

MUSICA CARLOS RUBIRA

LETRA BOLIVAR VIERA

le-gre Ma-yi-to mia por-que-tes mia te ven-goa

ver A- ver to vengas con- tar los

pe-nas to vengas con- tar los pe-nas te

venga con- tar los pe- nos que me ha sa- do a- to cruel mu-
 der- te con- ta re
 Ple- ye mi- za lo que que- ri- a ya se me fue he
 llo- ra- do co- me un ni- ño he llo- ra- do co- me un ni- ño
 se fue con mi ca- ri- ña y con mis pe- nos yo me fue- de
 de

Contratada en 1968 por SADRAM - Casilla 3456 Guayaquil - Ecuador

SADRAM
 EDITORA
 L. de Garaicoa 2811 Apart. 3456 Telf.: 401932
 Cable SADRAM Guayaquil - Ecuador

Fotos de entrevistas.



Ilustración 1 ENTREVISTA CARLOS RUBIRA INFANTE



Ilustración 2 ENTREVISTA FRESIA SAAVEDRA



Ilustración 3 ENTREVISTA HILDA MURILLO



Ilustración 4 ENTREVISTA JACINTO FAJARDO



Ilustración 5 ENTREVISTA FERNANDO VARGAS



Ilustración 6 ENTREVISTA NICOLE RUBIRA



FOCUS GROUP ESCUELA DEL PASILLO NICASIO SAFADI



FOCUS GROUP ESCUELA DEL PASILLO NICASIO SAFADI

Ilustración 1 ENTREVISTA CARLOS RUBIRA INFANTE	31
Ilustración 2 ENTREVISTA FRESIA SAAVEDRA	31
Ilustración 3 ENTREVISTA HILDA MURILLO	32
Ilustración 4 ENTREVISTA JACINTO FAJARDO.....	32
Ilustración 5 ENTREVISTA FERNANDO VARGAS.....	33
Ilustración 6 ENTREVISTA NICOLE RUBIRA	33
Ilustración 7 FOCUS GROUP ESCUELA DEL PASILLO NICASIO SAFADI	34
Ilustración 8 FOCUS GROUP ESCUELA DEL PASILLO NICASIO SAFADI	34